

## Actualització 2023

En la llista que presentem a continuació ressaltem en color vermell els asteriscos que s'han suprimit del cos de la PEOLC-Lèxic perquè corresponen a unitats lèxiques que ja s'han incorporat al DIEC. En les unitats lèxiques que tenen una restricció dialectal també s'ha suprimit l'asterisc en l'apartat corresponent de l'Annex.

**acotxador\*** **acotxadora** *m. i f.* ⇒ **aixecador** **aixecadora**

**aixecador** **aixecadora** *m. i f.* 'en les colles de castellers, nen o nena del penúltim pis que s'acotxa de quatre grapes i permet a l'enganeta coronar el castell' / **acotxador\*** **acotxadora** / **cassola**<sub>(2)</sub> *f.* / **cassoleta\*** *f.*

**afició\***<sub>(2)</sub> *f.* 'seguidors d'un equip esportiu'

**agulla\***<sub>(6)</sub> *f.* 'en el món casteller, pilar que es forma a l'interior d'un castell'

**molts d'anys\*** *loc. interj.* (B) ⇒ **per molts anys**

**per molts anys** *loc. interj.* / **molts d'anys\*** (B) / **felicitats**<sub>(2)</sub> *interj.*

**aplicació [mòbil]\*** *f.* 'programa informàtic desenvolupat per a dispositius mòbils' / **apli\***↓ / **app\***↓

**apli\***↓ *f.* ⇒ **aplicació [mòbil]\***

**app\***↓ *f.* ⇒ **aplicació [mòbil]\***

**arrodonir\*** *v. tr. i intr. pron.* ⇒ **arrodonir**

**arrodonir**, **arrodonir\*** *v. tr. i intr. pron.*

**bajoqueta\*** *f.* (V) ⇒ **mongeta**<sub>(1)</sub> [**tendra**]

**mongeta**<sub>(1)</sub> [**tendra**] *f.* / **bajoca** / **bajoqueta\*** (V) / **monja tendra\***<sub>(2)</sub> (S) / **tavella**

**bàrman\*** *m. i f.* 'cambrer de bar'

**birra\***↓ *f.* ⇒ **cervesa**

**cervesa** *f.* / **birra\***↓

**blat de les Índies\*** *m.* (B) ⇒ **blat de moro**

**blat dindi\*** *m.* (S) ⇒ **blat de moro**

**blat de moro** *m.* / **blat de les Índies\*** (B) / **blat dindi\*** (S) / **dacsa** *f.* (V) / **milloc** (N) / **morenc** / **panís**

**bota d'aigua\*** *f.* 'bota impermeable de goma per a dies de pluja' / **katiuska\*** [rus]

**katiuska\*** *f.* [rus] ⇒ **bota d'aigua\***

**camí de Sant Jaume\*** *m.* (V) ⇒ **via làctia** *f.*

**carrera de Sant Jaume\*** *f.* (B) ⇒ **via làctia**

**via làctia** *f.* / **camí de Sant Jaume\*** *m.* (V) / **carrera de Sant Jaume\*** (B)

**coça\*** <sup>(2)</sup>*f.* ⇒ **puntada** (de peu)

**puntada** (de peu) *f.* / **coça\*** <sup>(2)</sup> / **cop de peu** *m.* / **puntelló\*** *m.* (V) / ~~**patada**~~

**costera\*** <sup>(2)</sup>*f.* (V) ⇒ **costa**<sup>2</sup><sub>(2)</sub>

**costa**<sup>2</sup><sub>(2)</sub> *f.* / **coster**<sub>(2)</sub> *m.* / **costera\*** <sup>(2)</sup> (V) / **pendent**<sub>(3)</sub> *m.* / **pendís** *m.* / **rost**<sub>(2)</sub> *m.* / **rostària\***

**crossa**<sub>(3)</sub> *m.* i *f.* \* ‘casteller de la crossa’

**cuca de Sant Joan\*** *f.* ⇒ **lluerna**<sub>(2)</sub>

**lluerna**<sub>(2)</sub> *f.* ‘insecte’ / **cuca de llum** / **cuca de Sant Joan\*** / **cuquet de [la] llum\*** *m.* (V)

**passat demà\*** *loc. adv.* ⇒ **demà passat**

**demà passat** *loc. adv.* / **passat demà\*** / **després-demà** *adv.*

**fer dentetes\*** *loc. verb.* ⇒ **fer denteta**

**fer denteta, fer dentetes\*** *loc. verb.* / **fer gola\*** (V)

**desorde\*** *m.* ⇒ **desordre**

**desordre, desorde\*** *m.*

**equivaldre\*** *v. intr.* ⇒ **equivaler**

**equivaler, equivaldre\*** *v. intr.*

**esser\*** *v. intr.* i *aux.* ⇒ **ésser**<sup>1</sup>

**ésser**<sup>1</sup>, **esser\*** *v. intr.* i *aux.* / **ser**<sup>1</sup> *v. intr.*

**falòria\*** *f.* (V) ⇒ **falòrnia**

**falòrnia, falòria\*** (V) *f.*

**fibra òptica\*** *f.* ‘fibra que permet de transmetre la llum a grans distàncies amb molt poca atenuació, utilitzada en telecomunicacions’

**gos guia\*** *m.* ⇒ **gos pigall**

**gos pigall** *m.* / **gos guia\*** / **pigall\***

**homònim**<sub>(1)</sub> **-a** *adj.* i *m.* i *f.*\* ‘que té el mateix nom’

**en línia** *loc. adj.\** i *loc. adv.* ‘en informàtica i telecomunicacions, sistema de control i connexió’ / **on-line** *adj.* i *adv.* [angl.]

**on-line** *adj.* i *adv.* [angl.] ⇒ **en línia** *loc. adj.\** i *loc. adv.*

**llançadora\*** *f.* ‘vehicle que transporta passatgers d’una manera continua i regular entre dos punts’

**llenguerut\*** **-uda** *adj.* ⇒ **llenguallarg -a**

**llenguallarg -a** *adj.* / **llenguerut\*** **-uda** / **llengut -uda**

**lot**<sup>\*1</sup><sub>(2)</sub> *m.* ‘oferta de productes o serveis que es comercialitzen conjuntament’ / **pack**<sub>(2)</sub> [angl.]

**pack**<sub>(2)</sub> *m.* [angl.] ⇒ **lot**<sup>\*1</sup><sub>(2)</sub>

**mantindre\*** *v. tr.* i *intr. pron.* ⇒ **mantenir**

**mantenir**, **mantindre\*** *v. tr.* i *intr. pron.*

**a la marinera** *loc. adv.* i *loc. adj.\**

**molls\*** *m. pl.* ‘instrument de dues fulles per a agafar brases, etc.’ / **esmolles\*** *f. pl.*

**esmolles\*** *f. pl.* ⇒ **molls\*** *m. pl.*

**monja tendra\*** *f.* (S) ⇒ **mongeta**<sub>(1)</sub> [**tendra**]

**mongeta**<sub>(1)</sub> [**tendra**] *f.* / **bajoca** / **bajoqueta\*** (V) / **monja tendra\*** (S) / **tavella**

**tenir pipi\*** *loc. verb.* ‘tenir ganes d’orinar’

**potó**<sup>\*2</sup> *m.* (S) ⇒ **besada** *f.*

**besada** *f.* / **bes** *m.* / **òscul**↑ *m.* / **petó** *m.* / **potó**<sup>\*2</sup> *m.* (S) / **potxó** *m.* (N)

**realitat virtual\*** *f.* ‘conjunt de sensacions òptiques i acústiques, generades per un ordinador, que recreen un cert grau de realisme’

**record**<sup>\*5</sup><sub>(5)</sub> *m.* ‘objecte de record de la visita a un lloc’ / **souvenir** [fr.]

**botiga de records\*** *f.*

**souvenir** *m.* [fr.] ⇒ **record\*** <sup>(5)</sup>

**repotegar\*** *v. intr.* (S) ⇒ **rondinar**

**rondinar** *v. intr.* / **reganyar**<sup>+</sup> / **remugar**<sub>(2)</sub> *v. tr. i intr.* / **repotegar\*** (S) / **roncar**<sub>(2)</sub>

**resilient\*** *adj.* ‘que té resiliència’

**sidral\*** <sub>(2)</sub>↓ *m.* / **canyaret**↓ (V) / **cristo\***↓

**canyaret**↓ *m.* (V) ⇒ **sidral\*** <sub>(2)</sub>↓

**cristo\***↓ *m.* ⇒ **sidral\*** <sub>(2)</sub>↓

**tapaboques\*** <sub>(2)</sub> *m.* ‘abrigall pel coll en forma de tub’ / **braga**<sub>(3)</sub> *f.* / **buff**

**braga**<sub>(3)</sub> *f.* ⇒ **tapaboques\*** <sub>(2)</sub> *m.*

**buff** *m.* ⇒ **tapaboques\*** <sub>(2)</sub>

**telèfon mòbil\*** *m.* ‘telèfon amb el bucle d’abonat sense fil’ / **mòbil\*** <sub>(3)</sub>

**mòbil\*** <sub>(3)</sub> *m.* ⇒ **telèfon mòbil\***

**temporada alta\*** *f.* ‘període de l’any en què hi ha més activitat turística’

**temporada baixa\*** *f.* ‘període de l’any en què hi ha menys activitat turística’

**tirar la tovallola\*** *loc. verb.* / **llençar la tovallola\***

**llençar la tovallola\*** *loc. verb.* ‘desistir de fer una cosa’ ⇒ **tirar la tovallola\***

**torre\*** <sub>(2)</sub> *f.* (N) ⇒ **mas**<sup>+</sup> *m.*

**mas** *m.* / **casa de pagès** *f.* / **masia** *f.* / **possessió**<sub>(2)</sub> *f.* (B) / **torre\***<sup>+</sup> <sub>(2)</sub> *f.* (N)

**traïnya\*** <sub>(2)</sub> *f.* ⇒ **teranyina**<sub>(3)</sub>

**teranyina**<sub>(3)</sub>, **traïnya\*** <sub>(2)</sub> *f.* ‘embarcació’

**traucar\*** <sub>(1)</sub> *v. tr.* (V) ⇒ **foradar**

**foradar** *v. tr.* / **perforar** / **traucar\*** <sub>(1)</sub> (V)

**traure trelat\*** (d’algú, d’una cosa) *loc. verb.* (V) ‘traure’n profit’

**trencadís\*** <sub>(2)</sub> *m.* ‘mosaic fet amb trossos de ceràmica trencada’

